

Аннотированный каталог медицинских сочинений из тибетского фонда ЦВРК ИМБТ СО РАН

Канонические сочинения тибетской медицины

Инв. номер: №ТТМ-131

Тиб. название: *, , MAN RGYUD LHAN THABS KYI GSANG SMAN GAB SBAS RNAMS GSAL BAR STON PA BZHUGS, ,

Краткое название: DAR MO;

Тип: ХYL; **Бумага:** RUS; **Цвет:** W, Y; **Качество:** G; **Качество текста:** G;

Кол-во страниц: 1А-5В; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 8,7x54,0 : 6,7x47,0;

Локализация текста: AA KO'I GRVA TSANG;

Колофон:

5B - CES DPAR BYANG SMON TSIG DANG BCAS PA 'DI NI, GSO RIG 'DZIN PA CHEN PO MKHYEN YANGS DGE SLONG BLO BZANG RTA MGRIN NAM MTSAN GZHAN BSOD NAMS BKRA SHIS KYIS LHA RDZAS BCAS BSKUL MA MDZAD NGOR BTZUN PA TSANGS SRAS SGEG PA'I LANG TSOS BGYIS PA DZA YAN+TU, ,

Аннотация:

Дополнение к «Тантре наставлений» (man rgyud lhan thabs kyi gsang sman gab sbas rnams gsal bar ston pa). Трактат, составленный в 1710 г. знаменитым тибетским ученым Дармоменрампа Лобсан Чойдаком (1638-?), является толкованием трудных мест «Тантры наставлений» - 3-его тома тибетского медицинского канона «Чжуд-ши».

Инв. номер: №ТТМ-194

Тиб. название: *, , BDUD RTZI'I SNYING PO YAN LAG BRGYAD PA GSANG BA MAN NGAG GI RGYUD LAS DUM BU DANG PO RTZA BA'I RGYUD CES BYA BA BZHUGS, ,

Санскритское название: AA MRI TA HRI DA YA AA D+GA AA SH+TA GU HYO BDE SHA TA N+TRA D+PU RBA KHA N+DA MU LA SYA MA LA NA MA BI HAR TI SMA, ,;

Краткое название: RTZA RGYUD;

Тип: ХYL; **Бумага:** RUS; **Цвет:** W, W; **Качество:** G; **Качество текста:** G;

Кол-во томов: КА; **Кол-во страниц:** 1А-9А; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 8,5x53,2 : 6,5x47,5;

Локализация текста: BDE CHEN LHUN GRUB GLING;

Аннотация:

Первый том «Чжуд-ши» - «Тантра основ»

Комментарии к медицинскому канону

«Джева-Ринсел»

Инв. номер: №ТТМ-108

Тиб. название: *, , RTZA DPYAD NYI 'OD RAB GSAL ZHES BYA BA DPALDAN ZUR MKHAR BA'I KHYAD BCOS BZHUGS SO, ,

Тип: ХYL; **Бумага:** CHIN; **Цвет:** W, Y; **Качество:** М; **Качество текста:** М;

Кол-во томов: GA; **Кол-во страниц:** 1А-173А; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 9,2x52,3 : 6,0x41,5;

Аннотация:

Обследование пульса (rtsa dpyad nyi 'od rab gsal)

Текст представляет собой один из 4-х разделов «Джева-ринсел» Зуркарпы Ньямни Дордже (1439-1475).

Инв. номер: №ТТМ-106

Тиб. название: *, , RIN CHEN GTZUG PA SHAL GYI MAN NGAG MGO SKYON? KUN SEL ZHES BYA BA DPAL LDAN ZUR MKHAR BA'I KHYAD BCOS BZHUGS SO ,

Тип: XYL; Бумага: CHIN; Цвет: W, W; Качество: М; Качество текста: М;

Кол-во томов: КНА; Кол-во страниц: 1А-18А; Кол-во строк: 6; Размеры (внеш. : внутр.): 9,0x52,0 : 6,2x39,0;

Аннотация:

Раздел из «Джева-ринсел» (rin chen gtsug bshal gyi man ngag mgo skyon kun sel zhes bya bad pal ldan zur mkhar ba'i khyad bcos)

1 (ka) rin chen gtsug bshal gyi man ngag, 1b

2 kha mgo srin gso ba ya ma drung 'byin, 2a

3 ga 'dam ching 'phrul gyi rgya mdud, 3a

4 nga mde'u gnyal thabs, 3a

5 ca lwa bcos sha lhag myur 'joms , 3b

6 cha ya ma drungs 'byin, 4b

7 ja mgo rlung gi bcos gu gul nag po'i sbyor ba, 5a

8 nya chu nad kyi sgos bcos, 5a

9 ta phra phrug gi tha chung, 5b

10 tha rta bong srog gi 'thud pu, 6a

11 da rta bong srog gi chad 'thud, 6b

12 na gnyan nad spyi 'joms phyi'i 'byang tshan , 6b

13 pa skyes dang chu 'thung gcad 'bur, 6b

14 pha bdud rtsi ba kabha ta'i sbyor ba kun phan, 7b

15 ba skam sa'i sbyor ba'i zhal, 8a

16 ma ...shel my gu'i sbyor ba, 8a

17 tsa bdud rtsi zla ba'i chu rgyun, 8b

18 tsha skrang 'joms kyi 'byar chen, 8b

19 dza mu zi smug sbyor gyi gdams pa, 9a

20 lwa srin khong snyol gyi gdams pa, 9b

21 zha sman nag sbyor sde spyi 'dus, 9b

22 za 'di na rnag brtag gsal ba'i me long, 10a

23 'a skrang rnag brtag pa, 10a

24 ya 'bras gcos gsang bap hug 'tshol zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 36a

25 ra ldan pa'i nad sel ba'i man ngag bdud rts'i dbyig zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 37a

26 la rkang 'bam gso ba ngos mtshar gsang mtho zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 38b

27 sha mo nad kyi sgos bcos bdud rts'i pad 'phreng zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 39b

28 [sa] dbang po lnga bde ba lang ldan pa'i zhal gdams dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 44a

29 ha skad bcos tshang dbyangs kun 'dus dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 45a

30 a dreg grum gyi bcos zam bo dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 46a

Инв. номер: №ТТМ-104

Тиб. название: *, , RJES MKHAS PA'I DBANG PO ZUR MKHAR BA'I KHYAD CHOS MAN NGAG BYE BA RING BSREL RAB 'BYAMS GSAL SGRON CES BYA BA BZHUGSO ,

Тип: XYL; Бумага: CHIN; Цвет: W, W; Качество: М; Качество текста: М;

Кол-во томов: КА; Кол-во страниц: 1А-108А; Кол-во строк: 6; Размеры (внеш. : внутр.): 9,3x52,0 : 6,0x40,8;

Колофон:

108A - 'DIR SMRAS PA, GSO BA'I GZHUNG LUGS BYE BA'I BCUD BSDUS PA, GSANG CHIG MKHA' 'GRO'I BA RDA DAG PO'I ME TOG DANG BCAS BSKUL BA'I NGOR, DRANG SRONG RJES BZUNG DHA RMA SBA MI YIS, GSANG BA MCHOGRUB YUL PHU'I? RI SUL DU BRIS DGE MA RNAMS BDE CHEN LA RAG SHOG, SHU BHA MA STU SAR+BA DZA GA TAM, , , BKRA SHIS, ,

Аннотация:

Раздел из «Джева-ринсел» (rjes mkhas pa'i dbang po zur mkhar ba'i khyad chos man ngag bye ba ring bsrel rab 'byams gsal sgron)

Трактат, согласно колофону, представляет собой собрание сути всех наставлений, изложенных в большом сочинении «Джева-ринсел», объем которого составляет 460 листов. Автор данного сочинения Дхарма Свами или Зуркарпа Ньямни Дордже (1439-1475) является основоположником тибетской медицинской школы Зур – самобытной южной ветви развития тибетской медицины.

Содержание текста:

1 ka rlung nad, 2b

2 kha srog rlung gi bcos sems kyi bde ba skyed ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad chos, 3b

3 ga stod 'tshangs kyi sgos bcos bdud rtsi'i 'dod 'jo zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 5a

4 nga stod 'tshangs kyi sgos bcos bdud rtsi'i rba rlabs zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad chos, 6a

5 ca rlung ce spyang mgo'i bcos thabs bus (phus) mo bde skyed ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad chos, 7b

6 cha khams 'dus srog rlung 'joms pa'i rdo rje zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad chos, 8a

7 ja mkhris pa sha ya'i sgos bcos bdud rtsi me long zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad chos, 10a

8 nya tshad gsar gso ba thengs pos zla thig ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad chos, 11b

9 ta snying tshad gso ba bdud rtsi'i ro ldan zab bcud snying po zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad chos, 13a

10 tha gag pa'i bcos thabs srog gi chad 'thud ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 14a

11 da khong log nag po gnyan srin gyi bcos shin tu zab mo 'chi bslu bdud rtsi'i thig 'phreng zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 14b

12 na khong log nag po'i bsrung bar tog med mtshon cha'i 'khor lo zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 18a

13 pa gzer bcos 'chi ba shol 'debs zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 19b

14 pha gzer bcos 'chi ba shol 'debs kyi zhal gdams spra khrid yig chung dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 20b

15 ba sman sbyor lwa ba rgyun gcod ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 22a
листы 22a и 22b поменять местами

16 ma 'phrul bshal bdud rts'i char rgyun zhes bya dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 23a

17 tsa srin bcos bsdus pa sbyor ba srog ster drug pa zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 24a

18 tsha 'khrun nad gso ba bdud rtsi'i 'phrul gyi them gzer zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 25b

19 dza 'di na rgyu rgan gyi bcos bde ba myur bskyed ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 27a

20 lwa mgo sman gsang ba lnga sbyor zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 29b

21 zha rma bcos bdud rts'i thig 'phreng zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 30b
листы перепутаны

- 22 za khrag gcod bslu med nges ster zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 32b
- 23 'a 'bras bcos sha rus rtsa yi gdung sel zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 33a
- 24 ya 'bras gcos gsang bap hug 'tshol zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 36a
- 25 ra ldan pa'i nad sel ba'i man ngag bdud rts'i dbyig zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 37a
- 26 la rkang 'bam gso ba ngos mtshar gsang mtho zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 38b
- 27 sha mo nad kyi sgos bcos bdud rts'i pad 'phreng zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 39b
- 28 [sa] dbang po lnga bde ba lang ldan pa'i zhal gdams dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 44a
- 29 ha skad bcos tshang dbyangs kun 'dus dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 45a
- 30 a dreg grum gyi bcos zam bo dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 46a
- 31 ki khyi dug gso ba'i man ngag zam ma dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 47a
- 32 khi (в рекре ...khu) thig khrems gsal ba'i sgron me zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 50b
- 33 gi (...ge) bcud len bde ba'i dpag bsam zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 52a
- 34 ngi (...ngo) rims nas bsrung ba'i rdzas sbyor mi 'jigs pa'i go khrab ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 58b
- 35 ci dug bsrung bdud rtsi'i snying thig ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 59b
- 36 chi (...chu) sbyor ga bur zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 61b
- 37 ji grang ba spyi 'joms srog skyob thig 'phreng zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 63a
- 38 nyi (...nyo) ma nu'i 'phrul 'khor bdud rts'i char zil zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 64b
- 39 ti dkar po chig thub kyi sbyor sde ngos mtshar srog skyob ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 66a
- 40 thi (...thu) 'di na rtsa lto'i sbyong yig lag len snying 'dra zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 68b
- 41 di 'di na sman dkar gyi lo rgyus nges pa mnam rol snyan grags lha'i rnga chen zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i man ngag bzhugs so, 69b
- 42 ni (...no) dug bcos bdud rtsi'i dga' ston zur mkhar pa'i khyad bcos bzhugs so, 71a
- 43 pi (...pe) dug bcos bdud rtsi'i dga' ston gyi zhal gdams dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 74b
- 44 phi rdo zhun gyi zhal gdams gsal sgron zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 75b
- 45 bi tshwa sna bzo thabs bdud rtsi'i me long zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 77b
- 46 mi (...mo) dngul chu sbyor ba'i yig chung zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 79a
- 47 tsi rigs gsum spyi 'joms zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 81a
- 48 tshi (...tshu) khyung lnga mdog bzhi'i zhal gdams zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 83a
- 49 dzi (...dze) bsil skem bdud rtsi'i gsang ldan dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 87a
- 50 lwi (...lwo) 'di na bdud rtsi 'o ma 'dzin gyi spyi 'joms dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 89a
- 51 zhi me nyams chen mo'i sbyor ba zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 90a

52 zi (...zu) gdon bshal gnam lcags thog mda' zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 91a
53 'i (...e) bse ru bzhi pa'i zhal gdams dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 92b
54 yi (...yo) ril nag gsang ston gsal byed 'chi med nor bu dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 93b
55 ri dngul chu btso bkru'i lag len zhal gdams dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos, 103a
56 li (...lu) sgo 'byed bdud rtsi'i lde mig, 105b

«Лхантаб»

Инв. номер: №ТТМ-133

Тиб. название: *, , BDUD RTZI SNYING PO YAN LAG BRGYAD PA GSANG BA MAN NGAG YON TAN RGYUD KYI LHAN THABS ZUG RINGU'I TSA GDUNG SEL BA'I KAT+PU RA DUS MIN 'CHI ZHAGS GCOD PA'I RAL GRI ZHES PA LAS RMA GSO BA'I LE'U BRGYAD PA MCHAN RGYAB DANG BCAS PA BZHUGS SO, ,

Тип: ХYL; **Бумага:** RUS; **Цвет:** W, W; **Качество:** G; **Качество текста:** G;

Кол-во страниц: 1А-56В; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 8,7x54,2 : 6,3x46,3;

Аннотация:

Лечение ран (rma gso ba'i le'u brgyad pa)

Текст представляет собой 8-ую главу «Лхантаба» - обширного комментария к 3-ему тому «Чжудши», составленного Деси Сангье Гьяцо (1653-1705).

Инв. номер: №ТТМ-135

Тиб. название: *, , BDUD RTZI'I SNYING PO YAN LAG BRGYAD PA GSANG BA MAN NGAG YON TAN RGYUD KYI LHAN THABS ZUG RINGU'I TSA GDUNG SEL BA'I KAT+PU RA DUS MIN 'CHI ZHAGS GCOD PA'I RAL GRI ZHES BYA BA'I GSANG SMAN GAB TSIG ZHAL SHES SBYOR TSAD SOGS MA SPAS LHUG PAR BSHAD PA BDUD RTZI'I GTER BUM MKHA' 'GRO'I GTANG BYA'I RGYA MDUD DKROL BA'I RIN CHEN GSER GYI LDE MIG CES BYA BA BZHUGS SO, ,

Краткое название: GSANG;

Тип: ХYL; **Бумага:** RUS; **Цвет:** W, W; **Качество:** G; **Качество текста:** G;

Кол-во страниц: 1А-52А; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 8,8x54,7 : 6,4x46,7;

Колофон:

52А - CES DPAR BYANG SMON TSIG DANG BCAS PA 'DI NI 'TSO BYED PA DPYOD LDAN DGE SLONG BLO BZANG DNGOS GRUB BAM BSAM GTAN ZER BAS LHA DAR BCAS BSKUL BA'I NGOR TSANGS SRAS SGEG PA'I LANG TSOS BRIS PA DZA YAN+TU, ,

Аннотация:

Раздел «Лхантаба» (gsang sman gab tshig zhal shes thsad sogs ma)

Текст представляет собой раздел «Лхантаба», составленного Деси Сангье Гьяцо (1653-1705) и комментирующего трудные места, тайные названия и меры лекарственных средств, содержащихся в 3-ем томе «Чжуд-ши».

Практические пособия

Инв. номер: №ТТМ-121

Тиб. название: *, , DPYAD MCHOГ GTAR KHA'I GDAMS PA NYES 'KHRUGS RNYOG DRUNG 'BYIN BYED KA+ RKE TA ZHES BYA BA BZHUGS SO, ,

Тип: ХYL; **Бумага:** RUS; **Цвет:** W, W; **Качество:** G; **Качество текста:** G;

Кол-во страниц: 1А-22А; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 8,7x53,7 : 6,3x46,3;

Колофон:

22A - CES 'TSO BYED MKHAS PA'I DBANG PHYUG BSTAN 'DZIN PHUN TSOGS GYIS MDZAD PA'I GTAR GA'I GDAMS PA 'DI NYID STAB PA SEMS CAN LA PHAN PA'I SPYIBS MA CAN GYI RIGS SU SKYES PA, SKYES SBYANGS KYI YON NTAN DU MAS RGYUD PHYUG PA'I RAB 'BYAMS PA DGE SLONG SHES RAB SNYING POS GANG CI'I RGYU RKYEN SBYAR TE CHOS SDE CHEN PO BDE CHEN LHUN GRUB GLING DU DPAR DU ZHENGS SKABS DPAR BYANG DGOS TSUL LHA DAR BCAS PA SKUL BA'I DON DU, KAWA BHA DRA SHVA SA DHA RA 'AM MING GZHAN TSANGS SRAS SGEГ PA'I LANG TSOS SUG 'BRIS SU BGYIS PA DZA YAN+TU, , , ,

Аннотация:

Руководство по кровопусканию (dpyad mchog gtar kha'i gdams pa nyes 'khrugs rnyog drung 'byin byed ka rke ta)

Трактат известного тибетского ученого врача Тензин Пунцока (1672-?), написанного 9-сложными стихами, содержит теоретические аспекты и практические рекомендации по процедуре кровопускания.

Инв. номер: №ТТМ-124

Тиб. название: *, , RGYA NAG MKHAS PA'I LUGS GSANG BA'I MAN NGAG ZAB MO'I RIL BU SMAN SBYOR MU TIG 'PHRENG BA ZHES BYA BA BZHUGS SO, ,

Краткое название: SMAN;

Тип: XYL; **Бумага:** CHIN; **Цвет:** W, W; **Качество:** G; **Качество текста:** G;

Кол-во страниц: 1А-10А; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 9,2x52,5 : 5,8x38,2;

Колофон:

10А - DBANG PHYOGS MA HA TZI NA'I YUL DU DAR BA'I RGYA NAG SMAN PA MKHAS PA'I LUGS GSANG BA'I MAN NGAG ZAB MO'I RIL BU SBYOR BA MU TIG 'PHRENG BA ZHES GRAGS PA SA MA YA AI, DANG PO GDAMS PA TSIG BRGYUD RGYA BAR DU BKA' BKROL 'GRO NGON RGYA, THA MAR DAM LDAN SLOB BU'I RGYA, , ,

Аннотация:

Китайская традиция составления лекарственных пилюль (rgya nag mkhas pa'i lugs gsang ba'i man ngag zab mo'i ril bu sman sbyor mu tig 'phreng ba)

Трактат содержит лечебные прописи при различных болезнях, используемых в китайской медицинской системе. Указываются области и дозировки применения. Отдельные лекарственные средства даны на китайском языке в тибетской графике.

Инв. номер: №ТТМ-127

Тиб. название: *, , MYONG GRUB MAN NGAG KHA 'THOR PHYOGS GCIG TU BKOD PA NYAM THAG 'GRO BA'I SROG GI CHAD 'THUD KUN PHAN SMAN RGYAL GSER MDOG CAN GYI CHUN PO ZHES BYA BA BZHUGS, , GDAMS NGAG ZAB MO 'PHROG BYED 'O MA'I BCUD, GUS LDAN SKAL BZANG RIN CHEN SNOD DU BYIN, GSHIS NGAN LOG SEMS RNA BA'I SLONG PHOR DU, NAM YANG SBYIN PAR MI BYAD MCHIG YIN, ,

Тип: XYL; **Бумага:** RUS; **Цвет:** W, W; **Качество:** G; **Качество текста:** G;

Кол-во страниц: 1А-67В; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 9,0x53,5 : 6,3x47,0;

Локализация текста: AA KO'I GRVA TSANG;

Колофон:

CES DPAR BYANG SMON TSIG DANG BCAS PA 'DI NI, GSO RIG 'DZIN PA'I DGE BSHES DGE SLONG DKON MCHOГ GRAGS PA DANG MKHYEN LDAN ZHABS DRUNG ZLA BA 'OD ZER GNYIS KYI SA LHA REG BCAS BSKUL MA MDZAD NGOR, KAWA BHA DRA SHA SA DHA RAS BRIS PA DZA YAN+TU, , , ,

Аннотация:

Свод различных наставлений, проверенных на опыте (myong grub man ngag kha 'thor phyogs gcig tu bkod pa)

Сочинение написано в 1813 г. известным монгольским ученым Агван Лобсан Тенпи Гьелцен Пел Сампо (1770-1845) и содержит более 80 лечебных рекомендаций. К некоторым прописям даны объем и меры применения лекарственных средств.

Инв. номер: №ТТМ-181

Тиб. название: *, , NYAMS YIG BRGYA TSAR LAS RLUNG NAD BCOS PA'I YIG CHUNG CHANG NAD BCOS PA'I YIG CHUNG GI BAR BZHUGS SO, , GONG SMAN DKON MCHOG PHAN DAR GYI MDZAD PA NYAMS YIG NOR BU'I 'PHRENG BA BRGYA RTZA BZHUGS SHO, ,

Краткое название: NYAMS YIG;

Тип: XYL; **Бумага:** RUS; **Цвет:** W, W; **Качество:** M; **Качество текста:** M;

Кол-во страниц: 1А-105А; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 9,3x52,3 : 6,0x41,3;

Колофон:

i /sman gyis rgyal po byin gyi brlab pa'i bka'/
/sman gyi rgyud chen bzhi'i snying po'i bcud/
/sman yig nyams yig brgya tshar zhes 'di/
/sman pa grags pa rgyal mtshan dang pas bsgrub/
/sman gyi yig cha 'di bris dge ba yis/
/sman bla'i god 'phan myur du thob par shog/

Аннотация:

«Сто практических заметок» (*nyams yig brgya rtsa [tshar]*).

Трактат написан 9-сложными стихами, которые представляют собой записи второго иерарха медицинской школы Гонмен - Гончок Пхендара (1511-1577). Согласно колофону (102b) сам текст подготовлен врачом по имени Дракпа Гьелцен (sman pa grags pa rgyal mtshan dang pas bsgrubs).

Сочинение посвящено врачеванию различных болезней, начиная от болезней Ветра и заканчивая болезнями, вызванными похмельем. В тексте вначале кратко указываются симптомы заболевания, а затем дается перечень лекарственных средств и прописей, применяемых для его лечения. Рубрикация основных тем строго отделяется буквами тибетского алфавита. Основные же темы в свою очередь имеют под-темы, указывающие на особенности и методы лечения разновидностей той или иной болезни. В конце текста даны колофон и оглавление.

Содержание текста:

[I. *Болезни трех болезнетворных начал: Ветра, Желчи и Слизи*]

ka rlung nad bcos pa'i yig chung 1b-4b

kha kshaya nag po [zad byed nag po- mkhris nad gdug pa can] bcos pa'i yig chung 4b-7a

ga bad kan skya bo rigs drug bcos pa'i yig chung, 7a-7b

nga smug po tsha (grang) rkyen bcos pa'i yig chung, 7b-13a

[II. *Внутренние болезни*]

sa ma zhu bcos pa'i yig chung, 13a-14b

cha tsha skran bcos pa'i yig chung, 14b-18a

ja dmu chu bcos pa'i yig chung, 18a-25b

nya tsha ba spyi bcos pa'i yig chung, 25b-35b

ta ma smin tsha ba bcos pa'i yig chung, 25b-

tha stongs tsha bcos pa'i yig chung, 26b

da rnying tsha bcos pa'i yig chung, 27a

na gzer bcos man ngag yig chung, 27b

pa 'khrugs nad bcos pa'i yig chung, 28a

pha gzer rims bcos pa'i yig chung, 30a

ba nag po gsum 'dril bcos pa'i yig chung, 31a

ma gnyan rims byin log bcos pa'i yig chung, 32b

tsha 'brum pa la sngags dang rdzas gnyis kyi bsrung ba'i yig chung, 33a

tsha 'brum pa bcos pa'i yig chung, 34b
 dza be ge bcos pa'i yig chung 35b-37a
 lwa rgyu gzer bcos pa'i yig chung 37a-
 zha gnyan rigs lhog pa bcos pa'i yig chung, 38b-
 za cham pa bcos pa'i yig chung, 41a
 'a mgo nad bcos pa'i yig chung, 43b
 ya mig nad rab rib bcos pa'i yig chung, 46a
 ra rna rtsa phus 'debs bcos pa'i yig chung, 48a
 la sna nad bcos pa'i yig chung, 48b
 sha lce nad bcos pa'i yig chung, 49b
 sa so nad bcos pa'i yig chung, 50b
 ha rnyil nad bcos pa'i yig chung, 51b
 a snying rlung bcos pa'i yig chung, 52a
 ki glo rnag bcos pa'i yig chung, 56b
 khi mchin nad bcos pa'i yig chung, 60a
 gi mcher nad bcos pa'i yig chung, 62b
 ngi mkhal ma bcos pa'i yig chung, 63b
 ci pha ba'i nad bcos pa'i yig chung, 64b
 chi glang thabs bcos pa'i yig chung, 65b
 ji 'ju srin bcos pa'i yig chung, 67a
 nyi 'khru nad tsha grang bcos pa'i yig chung, 67b
 ti thur sel gyen log bcos pa'i yig chung, 69a
 thi rde nad bcos pa'i yig chung, 69b
 di dreg nad bcos pa'i yig chung, 70b
 ni grum bu bcos pa'i yig chung, 71a
 pi rtsa khres bcos pa'i yig chung, 72b
 pi rtsa bcos nyams kyi yig chung, 73b
 phi lwags nad bcos pa'i yig chung, 74b
 bi 'bras nad bcos pa'i yig chung, 76a
 mi lhan skyes gzhang 'brum bcos pa'i yig chung, 77a
 tsi bar ta [rta] bcos pa'i yig chung, 78b
 tshi 'bam nad bcos pa'i yig chung, 79b
[III. Детские болезни]
 dzi byis pa'i rna rtsa brtags pa'i yig chung, 83b
[IV. Женские болезни]
 lwi mo nad bcos pa'i yig chung, 85b
[V. Эпилепсия, раны, отравления и т.д.]
 zhi gza' nad bcos pa'i yig chung, 87a
 zi rma med bcos pa'i yig chung, 88b
 'i mgo 'bam bcos pa'i yig chung, 90a
 yi byang khog gsang 'byed yig chung, 92a
 ri yan lag (she) rma bcos pa'i yig chung, 96a
 li dug nad bcos pa'i yig chung, 97b
[VI. Средства, укрепляющие организм]
 shi thig le nyams pa bcos pa'i yig chung, 99b
 si dangs ma nyams pa'i 'phel yig chung, 100b
[VII. Лечение похмелья]
 hi chang nad bcos pa'i yig chung, 101b
[Колофон] 102b
[Оглавление текста] 102b-105a

Инв. номер: №ТТМ-192

Тиб. название: * , , LAG LEN GCES RIGS BSDUS PA SMAN KUN BCUD DU BSGRUB PA'I LAS KYI CHO GA KUN GSAL SNANG MDZOD ZHES BYA BA BZHUGS SO, ,

Тип: ХYL; **Бумага:** CHIN; **Цвет:** W, Y; **Качество:** G; **Качество текста:** M;

Кол-во страниц: 1А-63А; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 8,7x52,7 : 6,2x46,0;

Аннотация:

«Приготовление лекарственных эликсиров» (lag len gces rigs bsdus pa sman kun bcud du bsgrub pa'i las kyi cho ga)

В работе известного тибетского ученого Тензин Пунцока (1672-? / 1725-?), изложенного 9-сложными стихами, приводится описание способов приготовления так называемых «зольных лекарств», природных и искусственных соединений. Говорится о разных технологиях приготовления всевозможных составов лекарственных средств, а также о способах их обработки, как например, ртути (27а). В колофоне текста указывается, что Тензин Пунцок написал свой трактат по просьбе Падма Вангъела (padma dbang gyi rgyal ro) – молодого воплощения высокого ламы школы Ньингма, который числится в списке его учеников.

Содержание текста включает пять главных тем, охватывающих различные под-темы:

- (1) Зольные лекарства, thal sman, 2b
- (2) Природные соли, tshwa, 10a
- (3) Искусственные соли, bzo sman, 12a
- (4) Способы обработки, 'dul thabs, 25a
- (5) Процедуры, las, 46a

[Авторский колофон], 61b-62b

[Издательский колофон], 62b

Инв. номер: №ТТМ-193

Тиб. название: * , , LAG LEN GCES RIN BSDUS PA SMAN KUN BCUD DU BSGRUB PA'I LAS KYI CHO GA KUN GSAL SNANG MDZOD ZHES BYA BA BZHUGS SO, ,

Тип: ХYL; **Бумага:** RUS; **Цвет:** W, W; **Качество:** G; **Качество текста:** G;

Кол-во страниц: 1А-59А; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 8,5x54,0 : 6,0x46,2;

Колофон:

59А - CES PA 'DI NI DPYOD LDAN DGE BSHES CHOS SRUNG NAS LHA RDZAS BCAS BSKUL NGOR SHA SA DHA RAS BRIS PA'O, ,

Аннотация:

См. №ТТМ-192 (другое издание).

Инв. номер: №ТТМ-125

Тиб. название: * , , ME TZA'I GDAMS PA RGYAS SPROS GSAL STON SHEL DKAR ME LONG CES BYA BA BZHUGS SO, ,

Краткое название: ME TZA'I GDAMS PA;

Тип: ХYL; **Бумага:** CHIN; **Цвет:** W, Y; **Качество:** G; **Качество текста:** M;

Кол-во страниц: 1А-10А; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 8,8x52,8 : 6,5x45,0;

Колофон:

10А - CES ME BA TZA'I GDAMS PA RGYAS PAR SPROS PA GSAL BOR STON PAS ZIN BRIS RAB DVANGS SHEL DKAR ME LONG GSAR PA 'DI NI SNGAGS SMA NA BA RGYUD PA'I SROG SHING DAM PA BI DZI'I RIGS 'BANGS ...? , DGE BSHES BSTAN 'DZIN PHUN TSOGS KYIS RANG SLOB GSAR BU PA 'GA' ZHIG LA PHAN GDAGS PA RA BYA MNYAMS NAS 'DUN PA DKAR POS SBYAR BA'I DGE BAS LUS CAN? KUN KYANG DUG GSUM MA NYES 'KHRUL NONG BA'I GCONG NAD LAS ...? ...? CHEN THAR BA MCHO G GI SA LAM YONGS SU RDZOGS PA'I RGYUR GYUR CIG, LCAG PO RI'I GRA RIGS RHO PHA SMAN RAMS PA PHUN TSOGS DAR RGYAS KYIS GNANG BA'I DPE CHA YIN LAGS, ,

Аннотация:

Руководство по прижиганию (me tsa'i gdams pa rgyas spros gsal ston shel dkar me long)

В трактате Тензин Пунцока (1672-?) приведены различные монгольские, индийские, китайские и пр. методы и способы прижигания, которые применялись в тибетской медицинской традиции.

Компилятивные (сводные) произведения

Инв. номер: №ТТМ-093

Тиб. название: *, , SMAN GZHUNG KHUNGS MA RNAMS LAS NAD KYI RTAGS BCOS SOGS THOR BUR 'BYUNG PA PHYOGS GCIG TU BSGRIGS PA GCES BTUS SNYING NOR ZHES BYA BA BZHUGS SO, ,

Тип: XYL; **Бумага:** RUS; **Цвет:** W, W; **Качество:** G; **Качество текста:** G;

Кол-во страниц: 1А-191А; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 8,5x53,0 : 6,2x45,4;

Локализация текста: CHOS SDE CHEN PO BDE CHEN LHUN GRUB GLING;

Колофон:

191A - CES GSO RIG RGYA MTSO'I PHA MTHAR SON PA'I 'TSO BYED MKHAS DBANG LHA YI BTZUN PA BLO BZANG CHOS 'PHEL GYIS MDZAD PA'I SMAN GZHUNG GCES BTUS SNYING NOR 'DI NYID, DPAL 'KHOR LO SDOM PA'I PHO 'BRANG SGRUB PA'I GNAS MCHO G RI AA LE HA NA BO DGE? RGYAS KYI ...? NAS SU SGRUB PA SNYING POR MDZAD PA'I KUN SPANGS PA DGE BA'I BSHES GNYEN CHEN PO DKA' BCU PA BLO BZANG BLO GSAL LAGS NAS RGYU YON RNAMS SBYAR TE CHOS SDE CHEN PO BDE CHEN LHUN GRUB GLING DU DPAR DU BSKRUN SKABS DPAR BYANG SMON TSIG DANG BCAS PA DGOS ZHES DPAR GYI DO DAM BYED MI RNAM DPYOD KYI RTZAL DANG LDAN PA'I 'TSO BYED PA 'JAM DBYANGS BLO GROS KYIS LHA RIG DRI MED BCAS BSKUL BA'I NGOR, KAWA BHA TRA SHA SA DHA RA'I MING CAN GYIS SUG BRIS SU BGYIS PA DZA YAN+TU, , , ,

Аннотация:

«Лучшая драгоценность сердца» (sman gzhung khungs ma rnams las nad ky i rtags bcos sogs thor bur 'byung pa phyogs gcig tu bsgrigs pa gces btus snying nor).

Трактат состоит из 121 главы и представляет собой свод наиболее важных сведений о симптомах и методах лечения болезней, которые были выявлены автором сочинения из разрозненных аутентичных медицинских трактатов. Текст написан 9-сложными стихами «великим врачом» Лхацун Лобсан Чойпелом ('tsho byed chen po lha btsun blo bzang chos 'phel).

Содержание текста:

[I. Лечение трех болезнетворных начал]

- 1) rlung nad bcos pa'i le'u ste dang po'o, 3a3
- 2) mkhris pa'i nad bcos pa'i le'u ste gnyis pa'o, 8a3
- 3) bad kan nad bcos pa'i le'u ste gsum pa'o, 12a3

[II. Лечение внутренних болезней]

- 4) khong nad ma zhu bcos pa'i le'u ste bzhi pa'o, 21a4
- 5) gcong chen skran nad bcos pa'i le'u lnga pa'o, 22b4
- 6) skya rhab dang gcong chen zad byed bcos pa'i le'u ste drug pa'o, 26b2
- 7) ri thang mtshams bstan pa'i le'u ste bdun pa'o, 29b2
- 8) gal mdo'i le'u ste brgyad pa'o, 31a6
- 9) tsha ba spyi'i le'u ste dgu pa'o, 32b3
- 10) ma smin tsha ba bcos pa'i le'u ste bcu pa'o, 33a3
- 11) rgyas tshad bcos pa'i le'u ste bcu gcig pa'o, 33b2
- 12) stongs tshad bcos pa'i le'u ste bcu gnyis pa'o, 34b4
- 13) gab tshad bcos pa'i le'u ste bcu gsum pa'o, 35b6
- 14) rnyings tshad bcos pa'i le'u ste bcu bzhi pa'o, 36a1

- 15) rnyogs tshad bcos pa'i le'u ste bco lnga pa'o, 36b5
- 16) 'grams tshad bcos pa'i le'u ste bcu drug pa'o, 38a1
- 17) 'khrugs tshad bcos pa'i le'u ste bcu bdun pa'o, 38b3
- 18) rims tshad bcos pa'i le'u ste bco brgyad pa'o, 39b3
- 19) 'brum bu nad bcos pa'i le'u ste bcu dgu pa'o, 40b6
- 20) beg ge bcos pa'i le'u ste nyi shu pa'o, 44b1
- 21) cham rims nad bcos pa'i le'u ste nyer gcig pa'o, 44b5
- 22) gnyan nad (spyi'i chings dang) klad gzer bcos pa'i le'u ste nyer gnyis pa'o, 45b2
- 23) gag (pa) nad bcos pa'i le'u ste nyer gsum pa'o, 47a4
- 24) gzer thung bcos pa'i le'u ste nyer bzhi pa'o, 47b4
- 25) gnyan glang bcos pa'i le'u ste nyer lnga pa'o, 48a3
- 26) rgyu gzer bcos pa'i le'u ste nyer drug pa'o, 48a4
- 27) me dbal bcos pa'i le'u ste nyer bdun pa'o, 48b4
- 28) (gnyan) rmen bu'i nad bcos pa'i le'u ste nyer brgyad pa'o, 48b7
- 29) nywa log pa bcos pa'i le'u ste nyer dgu pa'o, 49a4
- 30) lhog pa bcos pa'i le'u ste sum bcu pa'o, 49b4
- 31) 'bras nad bcos pa'i le'u ste so gcig pa'o, 50a6
- 32) 'dzum bu ltag dgye bcos pa'i le'u ste so gnyis pa'o, 51a6
- 33) (mig ser) mkhris pa rtsar rgyug bcos pa'i le'u ste so gsum pa'o, 51b4
- 34) nang lhog bcos pa'i le'u ste so bzhi pa'o, 52b6
- 35) gnyan kha med bcos pa'i le'u ste so lnga pa'o, 53b1
- 36) (gnyan) khyam bu ('khyam po) nyag gcig bcos pa'i le'u ste so drug pa'o, 53b5
- 37) (gnyan) 'bar 'bur bcos pa'i le'u ste so bdun pa'o, 54a2
- 38) (gnyan) rna rtsa phus 'debs bcos pa'i le'u ste so brgyad pa'o, 54a5
- 39) (gnyan) ngam ru bcos pa'i le'u ste so dgu pa'o, 54b1
- 40) gnyan (nad) rkun po (dang gnyan srin mthing nag dang gYol mo'i nad gnyan mgo skrang bcos pa'i le'u ste bzhi bcu pa'o, 55a2
- 41) mgo nad bcos pa'i le'u ste zhe gcig pa'o, 56b1
- 42) mgo srin bcos pa'i le'u ste zhe gnyis pa'o, 57a3
- 43) mig nad bcos pa'i le'u ste zhe gsum pa'o, 58a4
- 44) rna ba'i nad bcos pa'i le'u ste zhe bzhi pa'o, 62a4
- 45) sna nad bcos pa'i le'u ste zhe lnga pa'o, 62b4
- 46) kha rnyil so lce sogs kyi nad bcos pa'i le'u ste zhe drug pa'o, 63b1
- 47) bad kan gre 'gag dang lwa ba bcos pa'i le'u ste zhe bdun pa'o, 65b3
- 48) snying nad bcos pa'i le'u ste zhe brgyad pa'o, 69b7
- 49) (khrag rlung) stod 'tshangs bcos pa'i le'u ste zhe dgu pa'o, 70b5
- 50) glo nad bcos pa'i le'u ste lnga bcu pa'o, 71a2
- 51) mchin nad bcos pa'i le'u ste nga gcig pa'o, 72b4
- 52) mcher nad bcos pa'i le'u ste nga gnyis pa'o, 74b3
- 53) mkhal nad bcos pa'i le'u ste nga gsum pa'o, 75a3
- 54) pho ba'i nad bcos pa'i le' ste nga bzhi pa'o u, 76a6
- 55) rgyu ma'i nad bcos pa'i le'u ste nga lnga pa'o, 77a5
- 56) long nad bcos pa'i le'u ste nga drug pa'o, 77b4
- 57) gcin 'gag nad bcos pa'i le'u ste nga bdun pa'o, 78a1
- 58) gcin snyi'i nad bcos pa'i le'u ste nga brgyad pa'o, 79a2
- 59) bsam se'i nad bcos pa'i le'u ste nga dgu pa'o, 79b4
- 60) dri ma 'gag pa'i nad bcos pa'i le'u ste drug bcu pa'o, 79b6
- 61) gzhang 'brum bcos pa'i le'u ste re gcig pa'o, 80a4
- 62) pho mtshan gyi nad bcos pa'i le'u ste re gnyis pa'o, 80b3
- 63) mo mtshan gyi nad bcos pa'i le'u ste re gsum pa'o, 80b6
- 64) rlig rlung nad bcos pa'i le'u ste re bzhi pa'o, 81a6
- 65) mtshan (par) rdol ba'i nad bcos pa'i le'u ste re lnga pa'o, 81b6

- 66) skad 'gags bcos pa'i le'u ste re drug pa'o, 82a4
 67) yi ga 'chus pa'i nad bcos pa'i le'u ste re bdun pa'o, 83a3
 68) skom nad (dang) skyigs bu'i nad bcos pa'i le'u ste re brgyad pa'o, 83a6
 69) dbugs mi bde ba'i nad bcos pa'i le'u ste re dgu pa'o, 83b6
 70) glang thabs bcos pa'i le'u ste bdun bcu pa'o, 84a5
 71) srin nad bcos pa'i le'u ste don gcig pa'o, 84b6
 72) skyugs pa dang 'khru nad bcos pa'i le'u ste don gnyis pa'o, 85b2
 73) 'bam dreg grum bcos pa'i le'u ste don gsum pa'o, 86a6
 74) chu ser bcos pa'i le'u ste don bzhi pa'o, 86b1
 75) lpags nad bcos pa'i le'u ste don lnga pa'o, 88a6
 76) rtsa dkar gyi nad bcos pa'i le'u ste don drug pa'o, 89a6
 77) ce spyang mgo sogs nad phran nyer bzhi bcos pa'i le'u ste don bdun pa'o, 90a6
 78) tsher lhog bcos pa'i le'u ste don brgyad pa'o, 92b6
 79) surya bcos pa'i le'u ste don dgu pa'o, 93a6
 80) bse dri nu ma skrang pa (dang) pho mtshan 'gas skrang bcos pa'i le'u ste brgyad cu pa'o, 93b6

[III. Лечение детских болезней]

- 81) byis pa'i nad bcos pa'i le'u ste gya gcig pa'o, 94b4

[IV. Лечение женских болезней]

- 82) mo nad spyi bcos pa'i le'u ste gya gnyis pa'o, 96a3
 83) mo nad kha 'thor ba bcos pa'i le'u ste gya gsum pa'o, 98b3
 84) mo nad phal ba bdun bcos pa'i le'u ste gya bzhi pa'o, 99a2
 85) byis btsas rtags nyer spyod kyi le'u ste gya lnga pa'o, 100a4

[V. Лечение ран, отравлений, психики и т.д.]

- 86) rma nad bcos pa'i le'u ste gya drug pa'o, 100b5
 87) sbyar dug gyur dug dngos dug sha dug bcos pa'i le'u ste gya bdun pa'o, 106b5
 88) khyi (smyon) dug bcos pa'i le'u ste gya brgyad pa'o, 111a4
 89) 'phyi pa'i dug sogs bcos pa'i le'u ste gya dgu pa'o, 113b2
 90) bse dug bcos pa'i le'u ste dgu bcu pa'o, 114a5
 91) mdze nad bcos pa'i le'u ste go gcig pa'o, 115b5
 92) 'byung po'i gdon dang mer khe bcos pa'i le'u ste go gnyis pa'o, 117b4
 93) smyo byed dang brjed byed bcos pa'i le'u ste go gsum pa'o, 118b3
 94) gza'i gdon bcos pa'i le'u ste go bzhi pa'o, 119b5

[VI. Сведения о тонизирующих эликсирах]

- 95) bcud len bstan pa'i le'u ste go lnga pa'o, 120b2

[VII. Обследование пульса, мочи]

- 96) rtsa la brtag pa'i le'u ste go drug pa'o, 120b5
 97) chu la brtag pa'i le'u ste go bdun pa'o, 124a5

[VIII. Образ жизни, лечебные процедуры, отвары, лекарственные формы и составы, масла и т.д.]

- 98) thang gi le'u ste go brgyad pa'o, 126a6
 99) phye ma'i le'u ste go dgu pa'o, 127b1
 100) thun gsum ril bu dang lde gu'i le'u ste brgya tham pa'o, 141b4
 101) sman mar gyi le'u ste brgya gcig pa'o, 142a4
 102) thal sman dang khaNDa'i le'u ste brgya gnyis pa'o, 143a6
 103) bshal sman gyi le'u ste brgya gsum pa'o, 144a6
 104) skyugs pa'i le'u ste brgya bzhi pa'o, 148b1
 105) sna sman gyi le'u ste brgya lnga pa'o, 149b1
 106) 'jam rtsi dang ni ru ha'i le'u ste brgya drug pa'o, 150a2
 107) rtsa sbyongs kyi le'u ste brgya bdun pa'o, 151a5
 108) gtar ga'i le'u ste brgya brgyad pa'o, 153a2
 109) me btsa'i le'u ste brgya dgu pa'o, 152a3

- 110) dugś dang byug lums kyi le'u ste brgya bcu tham pa'o, 162b6
 111) sman la kha tshar 'debs pa sogs kyi le'u ste brgya bcu gcig pa'o, 165b6
 112) rlung mkhris bad kan gyi byed las sogs kyi le'u ste brgya bcu gnyis pa'o, 167a4
 113) zas tshod sogs kyi le'u ste brgya bcu gsum pa'o, 168a3
 114) dus kyi spyod lam gyi le'u ste brgya bcu bzhi pa'o, 169b5
 115) sman gyi sdom ming gi le'u ste brgya bcu lnga pa'o, 170b5
 116) sman gyi nus pa'i le'u ste brgya bcu drug pa'o, 172a6
 117) sman 'dul tshul gyi le'u ste brgya bcu bdun pa'o, 181b5
 118) chu tshan rigs lnga'i ngos 'dzin dang brten tshul gyi le'u ste brgya bcu brgyad pa'o, 183a6
 119) 'khrul gzhi sel tshul dang nyer mkho 'ga' zhig gi le'u ste brgya bcu dgu pa'o, 185a1
 120) ldan nad dang ma zhu dug thabs 'khrugs dang bsdongs pa dang grang ba'i nad dang khrag nad bcos pa'i le'u ste brgya nyi shu pa'o, 185b3
 121) 'bras rigs ske 'phreng dang phol mig sogs gdug can nad rnams bcos pa'i le'u ste brgya nyer gcig pa'o, 187b5

Инв. номер: №ТТМ-087

Тиб. название: *, , GSO BA RIG BSTAN BCOS MTHA' DAG GI SNYING PO RNAMS PHYOGS GCIG TU BSDUS PA MAN NGAG RIN CHEN 'BYUNG GNAS ZHES BYA BA BZHUGS SO, ,

Краткое название: SMAN BSDUS;

Тип: XYL; **Бумага:** CHIN; **Цвет:** W, Y; **Качество:** G; **Качество текста:** G;

Кол-во страниц: 1А-363А; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 8,5x45,7 : 6,2x38,5;

Локализация текста: CHINA;

Колофон:

363A - SMAN SBYOR MU TIG 'PHRENG BA'I MAN NGAG 'DI CHOS SBYIN 'DZAD MED SPEL PHYIR MTSO BDUN NAS, LHA KHANG SER PO'I DEM CHI DPAL 'BYOR GYIS, DPAR DU GRUBS PA'I RNAMS DKAR DGE BA'I MTHUS, THUB BSTAN DAR? ZHING BLA MA'I ZHABS BAD BTAN, RGYU SBYOR LTOS BCAS MA RGAN SEMS CAN RNAMS, BDER GSHEGS BRGYAD KYIS BRTZE BA'I RJES BZUNG STE, SKU GSUM GO 'PHANG MYUR TU THOB PAR SHOG, , SA+RBA MANG+GA LAM, BKRA SHIS, , DGE'O, ,

Аннотация:

«Устные наставления – «Источник драгоценностей» (man ngag rin chen 'byung gnas)

Текст составлен Джампел Чокьи Тензин Тинлеем ('jam dpal chos kyi bstan 'dzin 'phrin las) в XVIII в.

В работе представлены следующие аспекты тибетской медицинской системы:

- 1) Причины возникновения более 300 разновидностей болезней
- 2) Методы диагностики этих болезней
- 3) Лечебные прописи более 600 лекарственных составов.

Вместе с тем даются тайные наставления относительно 100 лекарственных средств. Эти наставления относятся, главным образом, к их сортовому отличиям, дозировкам, полезным свойствам, особенностям, которые они имеют «после переваривания». Приводятся различные синонимы данных лекарств и т.д.

Примечательно, что в трактате в большом количестве обнаруживаются различные методы лечения, лекарственные прописи и пр., используемые в китайской медицинской системе.

Инв. номер: №ТТМ-078

Тиб. название: *, , MAN NGAG ZAB MO KUN GYI SNYING KHU BSDUS PA DAR MO SMAN RAMS PA'I GDAMS NGAG BKA' RGYA MA BZHUGS SO, ,

Тип: MS; **Бумага:** TIB; **Цвет:** W, Y; **Качество:** M; **Качество текста:** G;

Кол-во страниц: 1А-353А; **Кол-во строк:** 5; **Размеры (внеш. : внутр.):** 8,8x52,28 : 6,5x47,7;
Локализация текста: SKU 'BUM BYAMS PA GLING;

Колофон:

353А - GANGS CAN MGON PO BLO BZANG RGYA MTSO YIS, RJES BZUNG GSO RIG RAB 'BYAMS SMRA BA'I DBANG, DAR MO 'TSO BYED BLO BZANG CHOS GRAGS KYI, RNAM DPYOD GANGS RI LAS 'ONGS GSO DPYAD KYI, MAN NGAG RGYUN BZANG 'KHYIL BA'I GLEGS BAM GYI, MA DROS MTSO 'DI 'GRO BA'I PHAN BDE'I DPYID, DE SLAD MDO SMAD BSTAN PA' I 'BYUNG GNAS MTSO 'DI 'GRO BA'I PHAN BDE'I DPYID, DE SLAD MDO SMAD BSTAN PA'I 'BYUNG GNAS CHE, SKU 'BUM BYAMS PA GLING NAS PAR DU BSGRUB, ,DGE DIS 'GRO KUN NYER 'TSE KUN BRAL NAS, CHOS MTHUN BDE SKYID DBAL LA SPYOD PA DANG, MTHAR THUG SGRIB GNYIS NAD LAS MYUR GROL TE, ,GTAN GYI BDE BA MCHOG LA ROL PAR SHOG, ,

Аннотация:

«Собрание сути устных наставлений» (gdams ngag bka' rgya ma)

Сочинение написано знаменитым Дармо-менрампа Лобсан Чойдаком (1638-?) – личным врачом Далай Ламы V Лобсан Гьяцо (1617-1682) – на основе личной лечебной практики. Наряду с практическими рекомендациями трактат также содержит сущностные теоретические наставления медицинского характера, обнаруженные Дармо-менрампа Лобсан Чойдаком в различных буддийских текстах: сутрах, тантрах и шастрах.

Содержание текста:

I. Болезни трех болезнетворных начал

- 1) rlung nad bcos pa'i zin bris ni (2a-5a)
- 2) mkhris nad bcos pa'i zin bris ni (5a-7b)
- 3) bad kan nad bcos pa'i zin bris ni (7б-10b)

II. Болезни внутренних органов

- 4) bad kan sMug po (10b-14b)
- 5) khong nad (14b-17b)
- 6) dmU chu (17b-25a)
- 7) tsha ba bcos (25a-30b)
- 8) rgyu gzer bcos (30b-32b)
- 9) mgo nad bcos (32b-37a)
- 10) 'dus rims gso thabs zab mo (37a-46b)
- 11) mig nad (46b-55b)
- 12) rna ba bcos (55b-57b)
- 13) sna bcos (57b-59b)
- 14) kha nad (59b-62b)
- 15) lwa ba (62b-63b)
- 16) snying nad (63b-65b)
- 17) glo bcos (65b-68b)
- 18) pho nad (68b-70b)
- 19) mchin nad (70b-71b)
- 20) mcher nad (71b-72b)
- 20) mkhal nad (72b-79b)

III. Собрание устных наставлений

- 21) zhal gdams zab bsdu zin bris ni (79b-86b)

IV. Собрание сути практических наставлений

- 22) mar khu'i lag len bcud bsdu rgya mtsho (86b-103b)
- 23) rde'u dmar 'byin gyi lag len (103b-106b)
- 24) thor bu'i nad bcos zab mo (106b-114b)
- 25) dreg grum rkang 'bam sogs kyi bcos thabs zab mo (114b-118a)

- 26) rtsa dkar gso ba'i thabs bstan pa (114a-121b)
 27) rtsa pra'i mngon shes sgrub tshul (121b-124b)
 28) drang srong ri shi'i lo rgyu ston bla'i yan lag brgyad dang ldan tshul (124b-125a)
 29) phran bu'i nad rnams bcos thabs bstan pa ni (125a-130a)
 30) gсар 'gyur rtsa la brtag thabs (130a-134b)
 23) gсар 'gyur chu la brtag thabs (dri chu brtag pa'i zin bris ni) (134b-135b)
 31) zla zer las btus pa'i 'o ma'i sde tshan zur tsam yod (135b-136b)
 32) jag chings dang grod pa phus 'debs (136b-138b)
 33) sman dpyad 'khor lo dang/ klu rigs ldan 'char tshul bla gnas brtsi tshul lo'i tshigs su me btsa' spang tshul sogs (138b-143b)
 34) sngags bcos (143b-159a)
 35) gza' nad bcos pa'i zin bris ni (159a-178a)
 36) dug bcos (178a-186b)
 37) khiyi dug bcos pa'i zin bris ni (186b-195b)
 38) 'bras nad kyi rtags bcos zab mo (195b-200a)
 39) gzhang 'brum bcos thabs (200a-202a)
 40) klu gdon bcos thabs zab mo (mdze nad bcos pa'i zin bris) (202a-214b)
 41) mtshon rma bcos pa'i zin bris ni (214b-223a)
 42) me dbal surya'i bcos thabs (223a-223b)
 43) rkang 'bam bco pa'i gdams pa (223b-231b)
V. Лечение заразных болезней
 44) reg dug bcos thabs (231b-234b)
VI. Тонизирующие эликсиры «чулен»
 45) bdud rtsi 'od ldan sogs kyi bcud len gyi rim pa (234b-237a)
VII. Лечение женских болезней
 46) mo nad bcos thab zab mo (237b-243b)
VIII. Защитные обряды, амулеты
 47) rdzas srung rdo rje'i go cha (243b-245a)
IX. Лечение болезней, вызванных воздействием злобных «крылатых» духов
 48) bya 'dre bcos thabs (245a-249a)
X. Ритуалы и обряды, способствующие рождению детей, а также защитные амулеты
 49) byis pa'i chung dpyad bcos thabs (249a-297b)
XI. Гадание «мо»
 50) bla ma dgongs 'dus kyi mkha' 'gro lnga'i mo skor (dgongs 'dus mo sgrub zin bris ni) (297b-321b)
XII. Ритуалы устранения препятствий и болезней, вызванных «восемью классами» злобных духов и т.д.
 51) mdos bcos kyi skor (321b-323b)
 52) rgyal mdos gtang thabs (323b-326a)
 53) btsan mdos btang lugs (326a-328a)
 54) (nag po) bdud mdos btang lugs [bdud kyi mdos rdzogs so] (328a-329b)
 55) gza'i mdos [kyi bca' thabs la] (329b-330b)
 56) ma mo'i mdos gtang lugs (330b-334a)
 57) gshin rje ma'i mdos gtang lugs (334a-337a)
 58) srin po'i mdos kyi bca' thabs (337a-339a)
 59) spyi btsan gyi sde mdos bca' thabs (339a-341b)
XIII. Польза лечебных мантр
 60) sman bla'i gzungs sngags kyi phan yon sogs (341b-353a)

Справочная литература

Инв. номер: №ТТМ-184

Тиб. название: *, , DAG YIG MKHAS PA'I 'BYUNG GNAS ZHES BYA BA LAS GSO BA RIG PA'I SKOR BZHUGS SO, ,

Тип: MS; **Бумага:** RUS; **Цвет:** W, W; **Качество:** G; **Качество текста:** G;

Кол-во томов: TSA; **Кол-во страниц:** 1A-27B; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 11,0x35,0 : x;

Аннотация:

Медицинский раздел словаря «Источник мудрецов» (dag yig mkhas pa'i 'byung gnas zhes bya ba las gso ba rig pa'i skor)

Рукопись содержит 5-ый раздел «Источника мудрецов» - специализированного словаря, составленного в 1742 г. и посвященного классическим «пяти большим» и «пяти малым» буддийским наукам.

Инв. номер: №ТТМ-185

Тиб. название: *, , BEGINNING 1B - NOR BU BDUN THANG SBYOR PA NI, AA RA RU SKYU RU SLE TRE GA CA KAN TA KA RI MA NU,

Тип: MS; **Бумага:** RUS; **Цвет:** BL, BL; **Качество:** M; **Качество текста:** M;

Кол-во страниц: 1A-55B+1; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 10,0x33,5 : x;

Аннотация:

Билингвовый рецептурный справочник с показаниями применения лекарственных средств.

Инв. номер: №ТТМ-210

Тиб. название: *, , SMAN GYI SBYOR TSAD,

Тип: MS; **Бумага:** RUS; **Цвет:** W, W; **Качество:** G; **Качество текста:** G;

Кол-во страниц: 1A-10B; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 44,2x9,0;

Аннотация:

«Рецептурный справочник» (sman gyi sbyor tshad)

Бурятский рукописный рецептурный справочник написан на двух языках – тибетском и старомонгольском. В данном билингвовом тексте приводятся тибетские названия прописей с указанием их составов и дозировок. Показания же к применению, по сложившейся бурятской традиции, даны на старомонгольском языке.

Список, приведенных тибетских прописей:

- 1) seng ldeng brgyad thang, 1b
- 2) cong zhi nye gcig
- 3) bu thob rdo rje sga dang pi pi ling/ pho bar i dang ru rta a ru ra// tsha la co[ng] zhi 'bri rmog dmar rnying sbyar
- 4) spru rtsa gnyis thang, 2a
- 5) ru rta gnyis thang
- 6) a kar bcu pa
- 7) dngul chu bco brgyad
- 8) dug sel bdun thang
- 9) a rug sum thang
- 10) a gar so lnga sbyor ba, 2b
- 11) 'dzag sdom bcu bzhi, 3a
- 12) 'jam sbyong dgu pa, 3b
- 13) ag lig thang bdun thang, 4b
- 14) gyon rlon drug thang
- 15) dngul chu bdun pa
- 16) a ru lcum rtsa big ban thal ba, 5a

- 17) gla rtsi do mkhris ga bur ka ra sbyar
- 18) se 'bru kun 'dus, 6a
- 19) bkra shis rnam rgyal ril bu sbyor ba, 7a
- 20) ya ma rab 'joms dgu pa, 8a
- 21) shing mngar bdun thang, 8b
- 22) stan seng
- 23) dza ti lnga pa'i sbyor, 9a
- 24) mo nad zhi byed drug pa, 9b
- 25) cham pa'i a ru ra lnga pa, 10a
- 26) dus sel bdun thang

Гарчики (библиографические указатели)

Инв. номер: №ТТМ-092

Тиб. название: *, , SMAN GZHUNG GCES BTUS SNYING NOR GYI LE'U RNAMS KYI DKAR CHAG BZHUGS SO, ,

Краткое название: DKAR CHAG;

Тип: XYL; **Бумага:** RUS; **Цвет:** W, W; **Качество:** G; **Качество текста:** M;

Кол-во страниц: 1А-4А; **Кол-во строк:** 6; **Размеры (внеш. : внутр.):** 8,2x53,0 : 6,4x46,0;

Локализация текста: CHOS SDE CHEN PO BDE CHEN LHUN GRUB GLING;

Колофон:

4B - CES 'TSO BYED CHEN PO LHA BTZUN BLO BZANG CHOS 'PHEL GYIS MDZAD PA'I GCES BTUS SNYING NOR GYI DKAR CHAG 'DI NI MA TI ZER BAS SUG BRIS SU BGYIS PA DGE LEGS SU GYUR CIG, ,

Аннотация:

В тексте приводится простое перечисление глав трактата «Лучшая драгоценность сердца» (gces btus snying nor gyi dkar chag), написанного «великим врачом» Лхацун Лобсан Чойпелом ('tsho byed chen po lha btsun blo bzang chos 'phel). В колофоне указано, что данное оглавление составлено человеком по имени Мати (ma ti zer bas sug bris su bgyis pa).

Инв. номер: №ТТМ-197

Тиб. название: *, , BSHAD PA'I BRGYUD KYI THOB YIG GO, , DGE 'O, ,

Тип: MS; **Бумага:** RUS; **Цвет:** W, W; **Качество:** G; **Качество текста:** G;

Кол-во страниц: 1А-1В; **Кол-во строк:** ; **Размеры (внеш. : внутр.):** 8,7x43,2;

Аннотация:

Рукопись представляет собой перечень тем (thob yig), освещаемых в «Тантре объяснений» - 2-ого тома «Чжуд-ши»

Инв. номер: №ТТМ-103

Тиб. название: *, , BEGINNING 1B - AOM AA THA, KHO BO LA THOG ZUR MKHAR BA'I KHYAD BCOS, MAN NGAG BYE BA RING BSREL,

Краткое название: GKAR CHAG;

Тип: XYL; **Бумага:** CHIN; **Цвет:** W, W; **Качество:** M; **Качество текста:** M;

Кол-во томов: КА; **Кол-во страниц:** 1А-4А; **Кол-во строк:** 5; **Размеры (внеш. : внутр.):** 9,2x52,0 : 6,0x39,0; 4,8x35,0;

Аннотация:

Оглавление [раздела «Джева-ринсел»] (dkar chag)

Данный текст представляет собой перечень основных глав «Джева-ринсела» - сочинения, написанного основоположником медицинской школы Зур – Зуркарпой Ньямни Дордже (1439-1475).

Инв. номер: №ТТМ-107

Тиб. название: * , BEGINNING 1B - AOM AA THA?, GANG SKU MCHOOG LDAN MCHAN DANG DPE BYAD SPRAS,

Тип: XYL; **Бумага:** CHIN; **Цвет:** W, W; **Качество:** M; **Качество текста:** M;

Кол-во томов: GA; **Кол-во страниц:** 1A-7A; **Кол-во строк:** 5; **Размеры (внеш. : внутр.):** 9,3x52,0 : 6,3x38,3;

Аннотация:

Текст содержит перечень глав 4-х разделов «Джева-ринсел» Зуркарпы Ньямни Дордже (1439-1475), включающих 1) ma yig, 2) bu yig, 3) 'tham med и 4) kha 'thor gsung 'thor bu. Данное же оглавление было составлено учениками Зуркарпы Ньямни Дордже во избежание путаницы и ошибок при чтении «Джева-ринсел».

ПРИЛОЖЕНИЯ

Транслитерация текстов

Инв. №ТТМ-092

Название: *, , SMAN GZHUNG GCES BTUS SNYING NOR GYI LE'U RNAMS KYI DKAR
CHAG BZHUGS SO, ,

Текст:

[f. 1b]

- 1) rlung nad bcos pa'i le'u, 3a3
- 2) mkhris nad bcos pa'i le'u, 8a3
- 3) bad kan nad bcos pa'i le'u, 12a3
- 4) khong nad ma zhu bcos pa'i le'u, 21a4
- 5) gcong chen skran nad bcos pa'i le'u, 22b4
- 6) skya rbab dang gcong chen zad byed bcos pa'i le'u, 26b2
- 7) ri thang mtshams bstan pa'i le'u, 29b2
- 8) gal mdo'i le'u, 31a6
- 9) tsha ba spyi'i le'u, 32b3
- 10) ma smin tsha ba bcos pa'i le'u, 33a3
- 11) rgyas tshad bcos pa'i le'u, 33b2
- 12) stongs tshad bcos pa'i le'u, 34b4
- 13) gab tshad bcos pa'i le'u, 35a3
- 14) snyings tshad bcos pa'i le'u, 36a1
- 15) rnyogs tshad bcos pa'i le'u, 36b5
- 16) 'grams tshad bcos pa'i le'u, 38a1
- 17) 'khrugs tshad bcos pa'i le'u, 38b3 ... ('dir yer ba tshad tsha ba bcos tshul yod)
- 18) rims tshad bcos pa'i le'u, 39b3
- 19) 'brum nad bcos pa'i le'u, 40b6
- 20) beg ge bcos pa'i le'u, 44b1
- 21) cham pa'i nad bcos pa'i le'u, 44b5
- 22) gnyan nad spyi'i chings dang klad gzer bcos pa'i le'u, 45b2

[f. 2a]

- 23) gag nad bcos pa'i le'u, 47a4
- 24) gzer thung bcos pa'i le'u, 47b4
- 25) gnyan glang bcos pa'i le'u, 48a3
- 26) rgyu gzer bcos pa'i le'u, 48a4
- 27) me dbal bcos pa'i le'u, 48b4
- 28) rmen bu'i nad bcos pa'i le'u, 48b7
- 29) nywa log pa bcos pa'i le'u, 49a4
- 30) lhog pa bcos pa'i le'u, 49b4
- 31) 'bras nad bcos pa'i le'u, 50a6
- 32) 'dzum bu ltag dgye bcos pa'i le'u, 51a6
- 33) mkhris pa rtsar rgyug bcos pa'i le'u, 51b4
- 34) nang lhog bcos pa'i le'u, 52b6
- 35) gnyan kha med bcos pa'i le'u, 53b1
- 36) gnyan khyam bu (po) nyag gcig bcos pa'i le'u, 53b5
- 37) gnyan 'bar 'bur bcos pa'i le'u, 54a2
- 38) gnyan rna rtsa phus 'debs bcos pa'i le'u, 54a5
- 39) gnyan ngam ru bcos pa'i le'u, 54b1

- 40) gnyan nad rkun po dang gnyan srin mthing nag dang gYol mo'i nad gnyan mgo skrangs bcos pa'i le'u, 55a2
- 41) mgo nad bcos pa'i le'u, 56b1 (... 'dir spyi ther bcos thabs 'dug)
- 42) mgo srin bcos pa'i le'u, 57a3
- 43) mig nad bcos pa'i le'u, 58a4
- 44) rna ba'i nad bcos pa'i le'u, 62a4
- 45) sna nad bcos pa'i le'u, 62b4
- 46) kha rnyil so lce sogs kyi nad bcos pa'i le'u, 63b1
- 47) bad kan gre 'gag dang lwa ba bcos pa'i le'u, 65b3
- 48) snying nad bcos pa'i le'u, 69b6
- 49) khrag rlung stod 'tshangs bcos pa'i le'u, 70b5
- 50) glo nad bcos pa'i le'u, 71a2
- [f. 2b]
- 51) mchin nad bcos pa'i le'u, 72b4
- 52) mcher nad bcos pa'i le'u, 74b3
- 53) mkhal nad bcos pa'i le'u, 75a3 (... 'di'i nang du 'bras bu skrangs pa dang sa bon 'dzag pa'i bcos thabs 'dug)
- 54) pho ba'i nad bcos pa'i le'u, 76a6
- 55) rgyu ma'i nad bcos pa'i le'u, 77a5
- 56) long nad bcos pa'i le'u, 77b4
- 57) gcin 'gag nad bcos pa'i le'u, 78a1
- 58) gcin snyi'i nad bcos pa'i le'u, 79a2
- 59) bsam se'i nad bcos pa'i le'u, 79b4
- 60) dri ma 'gag pa'i nad bcos pa'i le'u, 79b6
- 61) gzhang 'brum bcos pa'i le'u, 80a4
- 62) pho mtshan gyi nad bcos pa'i le'u, 80b3
- 63) mo mtshan gyi nad bcos pa'i le'u, 80b6
- 64) rlig rlung nad bcos pa'i le'u, 81a6
- 65) mtshan par rdol ba'i nad bcos pa'i le'u, 81b6
- 66) skad 'gags bcos pa'i le'u, 82a4
- 67) yi ga 'chus pa'i nad bcos pa'i le'u, 83a3
- 68) skom nad dang skyigs bu'i nad bcos pa'i le'u, 83a6
- 69) dbugs mi bde ba'i nad bcos pa'i le'u, 83b6
- 70) glang thabs bcos pa'i le'u, 84a5
- 71) srin nad bcos pa'i le'u, 84b6
- 72) skyugs pa dang 'khru nad bcos pa'i le'u, 85b2
- 73) 'bam dreg grum bcos pa'i le'u, 86a6
- 74) chu ser bcos pa'i le'u, 86b1
- 75) lpags nad bcos pa'i le'u, 88a6
- 76) rtsa dkar gyi nad bcos pa'i le'u, 89a6
- 77) ce spyang mgo sogs nad phran nyer bzhi bcos pa'i le'u, 90a6
- [f. 3a]
- (... 'di'i nang gi nad phran lhag ma rnams ni phus mo sogs la cu ser rlung zhugs/ phus mo'i lhan skyes rma/ long bu'i 'og tu bu ga byung/ brla dang lto ba'i bar du nya kha zhes pa rma/ rma rul zer ba'i rma chu ser can/ ske phreng/ gri sogs gyis bcad pa/ rkang lag tshigs la chu bur byung/ 'phong sogs la 'ong ba'i phyi 'bras/ ske 'jeng sogs kyi rmen skrangs/ sne sa bzhi las gang skrangs pa/ mchan rmen khros pa/ lus kyi cha gang skrangs pa/ lus spyi skrangs pa/ rang byung rma gnyan/ gnyan rigs rma skrangs/ lus sam rkang lag skrangs pa dang ka ba sogs khog par sho ba/ gre bar rus pa zug pa/ chang nad/ sdom dang sdig pa khong du song ba/ rna bar srog chags shor ba/ sha'am zan la sogs pas brnangs pa dang bcas pa'i bcos thabs 'dug go//)
- 78) tsher lhog bcos pa'i le'u, 92b6
- 79) surya bcos pa'i le'u, 93a6

- 80) bse dri nu ma skrangs pa dang pho mtshan ‘gas skrangs bcos pa’i le’u, 93b6
- 81) byis pa’i nad bcos pa’i le’u, 94b4
- 82) mo nad spyi bcos pa’i le’u, 96a3
- 83) mo nad kha ‘thor ba bcos pa’i le’u, 98b3
- 84) mo nad phal ba bdun bcos pa’i le’u, 99a2
- 85) byis pa btsas rtags nyer spyod kyi le’u, 100a4
- 86) rma nad bcos pa’i le’u, 100b5
- 87) sbyar dug gyur dug dngos dug sha dug bcos pa’i le’u, 106b5
- 88) khyi dug bcos pa’i le’u, 111a4
- 89) ‘phyi pa’i dug dang sbrul sogs srog chags zin pa’i dug dang sa rlang dug bcas bcos pa’i le’u, 113b2
- 90) bse dug bcos pa’i le’u, 114a5
- 91) mdze nad bcos pa’i le’u, 115b5
- [f. 3b]
- 92) ‘byung po’i gdon dang mer khe bcos pa’i le’u, 117b4
- 93) smyo byed dang brjed byed bcos pa’i le’u, 118b3
- 94) gza’i gdon bcos pa’i le’u, 119b5
- 95) bcud len bstan pa’i le’u, 120b2
- 96) rtsa la brtag pa’i le’u, 120b5
- 97) chu la brtag pa’i le’u, 124a5
- 98) thang gi le’u, 126a6
- 99) phye ma’i le’u, 127b1 (... ‘di’i nang du sman sbyor sna tshogs dang rgya nag skad du pha’a yo’u sa’a zer ba bcag mal gyis ‘dar nad kyi bcos thabs yod)
- 100) thun gsum ril bu dang lde gu’i le’u, 141b4
- 101) sman mar gyi le’u, 142a4
- 102) thal sman dang khaNDa’i le’u, 143a6
- 103) bshal sman gyi le’u, 144a6
- 104) skyugs pa’i le’u, 148b1
- 105) sna sman gyi le’u, 149b1
- 106) ‘jam rtsi dang ni ru ha’i le’u, 150a2
- 107) rtsa sbyongs kyi le’u, 151a5
- 108) gtar ga’i le’u, 153a2
- 109) me btsa’i le’u, 152a3
- 110) dugs pa dang byug lums gyi le’u, 162b6 (... ‘di’i nang du bdud rtsi lnga’i chu lums sogs nyer mkho ‘ga’ ‘dug)
- 111) sman la kha tshar ‘debs pa dang sman rta dang sman zas btang ba’i dus sman ni nad dang sbyar te btang tshul bstan pa’i le’u, 165b6
- 112) rlung mkhris bad kan gyi byed las sogs kyi le’u, 167a4 (... ‘di la yang nad bzhi brgya rtsa bzhi’i dbye ba srog gcod nad dgur ‘dus tshul glo bur nad lnga rnam bstan)
- 113) zas tshod sogs kyi le’u, 168a3 (... ‘di’i nang du gnyid ‘phel yer bcos sogs mnye bar mkho ba mang po zhig ‘dug)
- 114) dus kyi spyod lam gyi le’u, 169b5
- 115) sman gyi sdom ming gi le’u, 170b5
- [f. 4a]
- 116) sman gyi nus pa’i le’u, 172a6
- 117) sman ‘dul tshul gyi le’u, 181b5
- 118) chu tshan rigs lnga’i ngos ‘dzin dang brten tshul gyi le’u, 183a6
- 119) ‘khrul gzhi sel tshul dang nyer mkho ‘ga’ zhig gi le’u, 185a1
- 120) ldan nad dang ma zhu dug thabs ‘khrugs dang bsdongs pa dang grang ba’i nad dang khrag nad bcos pa’i le’u, 185b3
- 121) ‘bras rigs ske ‘phreng dang phol mig sogs gdug can nad rnam bcos pa’i le’u ste brga nyer gcig pa’o/ 187b5

ИНВ. №ТТМ-103

Тиб. название: *, , BEGINNING 1B - AOM AA THA, KHO BO LA THOG ZUR MKHAR BA'I KHYAD BCOS, MAN NGAG BYE BA RING BSREL,

Текст:

[f. 1b]

1 ka drang srong chen po mnyam nyid rdo rje'i rnam thar gsol 'debs dang/
rlung bcos man ngag bcud 'dus rgya mtsho zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
bzgugs/

2 kha srog rlung gi bcos sems kyi bde skyed ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos/

3 ga stod 'tshangs kyi sgos bcos bdud rtsi'i 'dod 'jo zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad
bcos/

4 nga stod 'tshangs kyi sgos bcos bdud rtsi'i rba rlabs zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad
bcos

5 ca rlung spye (ce) spyang mgo'i bcos thabs bus (phus) mo bde skyed ces bya ba dpal ldan zur
mkhar pa'i khyad bcos

[f. 2a]

6 cha khams 'dus srog rlung 'joms pa'i rdo rje zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos

7 ja mkhris pa sha ya'i sgos bcos bdud rtsi me long zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad
bcos

8 nya tshad gsar gso ba thengs pos zla thig ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos

9 ta snying tshad gso ba bdud rtsi'i ro ldan zab bcud snying po zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i
khyad bcos

10 tha gag pa'i bcos thabs srog gi chad 'thud ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos

11 da khong log nag po gnyan srin gyi bcos shin tu zab mo 'chi bslu bdud rtsi'i thig 'phreng zhes
bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos

12 na khong log nag po'i bsrung bar tog med mtshon cha'i 'khor lo zhes bya ba dpal ldan zur mkhar
pa'i khyad bcos

13 pa gzer bcos 'chi ba shol 'debs zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos

[f. 2b]

14 pha gzer bcos 'chi ba shol 'debs kyi zhal gdams spra khrid yig chung dpal ldan zur mkhar pa'i
khyad bcos

15 ba sman sbyor lwa ba rgyun gcod ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos

16 ma 'phrul bshal bdud rts'i char rgyun zhes bya dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos

17 tsa srin bcos bsdu pa sbyor ba srog ster drug pa zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad
bcos

18 tsha 'khru nad gso ba bdud rtsi'i 'phrul gyi them gzer zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i
khyad bcos

19 dza 'di na rgyu rgan gyi bcos bde ba myur bskyed ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad
bcos

20 lwa mgo sman gsang ba lnga sbyor zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos

21 zha rma bcos bdud rts'i thig 'phreng zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos

22 za khrag gcod bslu med nges ster zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos

23 'a 'bras bcos sha rus rtsa yi gdung sel zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos

24 ya 'bras gcos gsang bap hug 'tshol zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos

25 ra ldan pa'i nad sel ba'i man ngag bdud rts'i dbyig zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad
bcos

[f. 3a]

26 la rkang 'bam gso ba ngos mtshar gsang mtho zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos

27 sha mo nad kyi sgos bcos bdud rts'i pad 'phreng zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad
bcos

28 sa dbang po lnga bde ba lang ldan pa'i zhal gdams dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 29 ha skad bcos tshang dbyangs kun 'dus dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 30 a dreg grum gyi bcos zam bo dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 31 ki khyi dug gso ba'i man ngag zam ma dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 32 khi (в тексте ...khu) thig khrems gsal ba'i sgron me zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 33 gi (...ge) bcud len bde ba'i dpag bsam zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 34 ngi (...ngo) rims nas bsrung ba'i rdzas sbyor mi 'jigs pa'i go khrab ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 35 ci dug bsrung bdud rtsi'i snying thig ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 36 chi (...chu) sbyor ga bur zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 37 ji grang ba spyi 'joms srog skyob thig 'phreng zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos [f. 3b]
 38 nyi (...nyo) ma nu'i 'phrul 'khor bdud rts'i char zil zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 39 ti dkar po chig thub kyi sbyor sde ngos mtshar srog skyob ces bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 40 thi (...thu) 'di na rtsa lta'i sbyong yig lag len snying 'dra zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 41 di 'di na sman dkar gyi lo rgyus nges pa rnam rol snyan grags lha'i rnga chen zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 42 ni (...no) dug bcos shin tu zab pa'i dga' ston zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 43 pi (...pe) dug bcos bdud rts'i dga' ston gyi zhal gdams dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 44 phi rdo zhun gyi zhal gdams gsal sgron zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 45 bi lan tshwa sna bzo thabs bdud rtsi'i me long zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 46 mi (...mo) dngul chu sbyor ba'i yig chung zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 47 tsi rigs gsum spyi 'joms zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 48 tshi (...tshu) khyung lnga mdog bzhi'i zhal gdams zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 49 dzi (...dze) bsil skem bdud rtsi'i seng ldan (ldeng?) zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos [f. 4a]
 50 lwi (...lwo) 'di na bdud rtsi 'o ma 'dzin gyi spyi 'joms dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 51 zhi me mnyam chen mo'i sbyor ba zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 52 zi (...zu) gdon bshal gnam lcags thog mda' zhes bya ba dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 53 'i (...e) bse ru bzhi pa'i zhal gdams dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 54 yi (...yo) ril nag gsang ston gsal byed 'chi med nor bu dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 55 ri dngul chu btso bkru'i lag len zhal gdams dpal ldan zur mkhar pa'i khyad bcos
 56 li (...lu) sgo 'byed bdud rtsi'i lde mig dang bcas pa
 'di rnams la rtsa ba ma yig gi po ti'i dkar chag

ИНВ. №ТТМ-107

Название: *, , BEGINNING 1B - AOM AA THA?, GANG SKU MCHOГ LDAN MCHAN DANG DPE BYAD SPRAS,

Текст:

[f. 2a]

1 ka rtsa dpyad nyi 'od rab gsal

[f. 2b]

2 kha chu dpyad mthong ba me long

3 ga sman yig sbyor sde bcu gnyis

4 nga gser gzung bka' rgya ma'i lo rgyus

5 ca gser gzung bka' rgya ma'i rje byang
 6 cha dug bsrung rdo rje pha lam
 7 ja dug bsrung rdo rje pha lam gyi zhal gdams mngon phyung
 8 nya rtsa sbyong glo len ma
 9 ta rtsa sbyong rna 'bru ma
 10 tha rtsa sbyong 'phrul gyi me long
 11 da gdon bshal rdo rje pha lam
 12 na rin chen tshwa sbyor gyi zin bris
 [f. 3a]
 13 pa con zhi 'phrul thal gyi lag len
 14 pha phan byed nor bu'i me long
 15 ba dwags po sman nag bco lngar grags pa'i sbyor
 16 ma ma zhu srin glang 'joms pa'i tsha sdig
 17 tsa khrag bshal gsang ba'i zab khyad
 18 tsha dmuchu 'phrul 'dren reg pa'i lcags kyu
 19 dza go byi la dpa' mo'i gdams pa
 20 lwa na ro gsum sbyor gyi zhal gdams
 21 zha mdog bzhi'i zhal gdams tshigs bcad ma
 22 za glo rnag 'dren skems kyi gdams pa drang srong myur lam
 [f. 3b]
 23 'a rma sman bdud rtsi kun 'dus
 24 ya sngo sbyor bdud rtsi zags ma
 25 ra sbang ma'i skyur bcos 'phrul gyi Ti' kka
 26 la rgya mdzer bcos nyams thabs nyams myong zin bris
 27 sha thabs sdoms dga' rtsi dmar 'beb
 28 sa ro zhun rgyal po'i sbyor bdud rtsi'i gter mdzod
 29 ha mu zi'i gdams pa bslu med ngas ster
 30 a sngo'i bu mo (dpung) bdun gyi rtogs brjod dri med zla zer
 31 ki de'u dmar dbying gi dmar khri
 32 ku ro rtsa yon tan rgya mtsho
 [f. 4a]
 33 ke chos rjes gsum mgur rnam pa gnyis
 34 ko slob ma rnam la gdams pa brtson 'grus kyi bskul ma snying gi zhun thig
 35 khi rje nyid kyi skyes rabs rnam thar nyung ngu gsal ba
 36 khu kun gyi sngon du 'gro ba zas spyod lam gyi spang blang zhib mo rnam dag
 37 khe rlung nad gso thabs gsang ba'i nor bu
 38 kho gcod sde bzhi ngos 'dzin 'khrul med kun bzhad pa'i 'dzum 'phreng
 39 gi ma zhu dug thabs gso ba ldan 'dus kun sel dbyig gi nor bu
 40 gu rdo zhun rgya po'i sbyor ba
 [f. 4b]
 41 ge cong zhi rigs lnga'i ngos 'dzin 'khrul med kunda'i 'dzum 'phreng
 42 go tshad pa'i bcos thabs mar gyi nying khu
 43 ngi ga bur gyi sgos bcos lun rig 'od kyi dra ba
 44 ngu mig gi bcos thabs zab mo
 45 nge rna ba'i bcos thabs thos byed sems dga'
 46 ngo rna ba'i bcos thabs phan byed utta sgra sgrog
 47 ci skad bcos tshangs pa lha'i ganDi
 48 cu yungs kar 'phrul bshal zab mo
 49 ce ran rog 'khrul bshal zam bo
 50 co tsha la 'phrul bshal zab mo
 [f. 5a]
 51 chi lab gzhi 'khrul bshal

52 chu gdon bshal gnam lcags 'khor lo
 53 che gnam lcags zil ga chu ser 'phrul bshal
 54 cho ya srin steng gdon chu ser 'phrul bshal
 55 ji gzhang srin gyi sgos bcos
 56 ju glo sman bdud rtsi zil gnon
 57 je yu mo mde'u 'byin gyi zhal gdams
 58 jo rong skyes nag po'i spyi 'joms
 59 nyi glo brdol bcos thabs zug rngu sel byed
 [f. 5b]
 60 nyu skam ru 'dzugs pa'i man ngag
 61 nye nad brgya sngags gcig gi gdams pa
 62 nyo lus la sha za srin bu bsrung ba
 63 ti sha dug gi sgos bcos
 64 tu sha dug gi sgos bcos
 65 te lce 'bam gyi bcos thabs
 66 to tsher gzugs kyi gdams pa dpyad kyi yang zhun
 67 thi dngul chu'i sbyor ba khyung lnga'i zhal gdams
 68 thu dngul chu'i sbyor ba 'dre bsrung zhal gdams
 69 the grub pa'i dngul chu'i bstan bcos mkhas pa gzhon nu rgya mtshos mdzad pa
 70 tho dug nag po'i rtsa 'grel
 [f. 6a]
 71 di bdud rts'i ljon shing gi bcud 'dus tsandan mar khu'i gdams pa
 72 du ye shes mkha' 'gro'i gdams pa rdzas kyi gtum mo
 73 de rin chen shel bzo ba'i patKa
 74 do 'khrul snag gi lag len
 75 ni drag po me rdzas kyi 'phrul 'khor gnam lcags 'brug gi nga ro
 76 nu drag po me rdzas kyi dmar khrid thog 'khyug 'khor lo
 77 ne rma sman dum nag po'i gces bsdus bdud rtsi'i thig
 78 no lcags ril che 'bring gsum
 79 pi bse dri rnam sel dri zhim kun tu yid 'phrog
 [f. 6b]
 80 pu nywa log 'khrugs skyugs kyi bcos thabs 'chi bdag zhags 'grol
 81 pe zangs thal nyi shu'i sbyor ba
 82 po zangs thal bzo lugs
 83 phi da lis bcud len bdud rtsi my gu
 84 phu gnyan gzer gyi bcos thabs
 [colophon, ff. 6b-7a]
 de ltar gso ba rig pa'i gsung lugs kyi bka' bstan bcos/ rgya bod kyi mkhas grub dam pa rnam kyi
 mdzad pa'i gzhung gdams pa phyag len dang bcas pa'i zab gnad rnam
 phyogs gcig tu bsgril ba la pod chung bye ba ring bsrel rab gsal rab 'byams gsal ba'i sgron me zhes
 bya ba 'di la 1) ma yig 2) bu yig 3) kha 'thor dang bcas pa gsum du dril la/ kha 'thor la yang/ 'them
 chen yod pa dang/ 'thems med gsung 'thor bu zhes gnyis su snang yang/ rje nyid kyi bsgrig pa'i
 dkar chag zhig ni mi snang mod/ zhal slob rnam la phyogs mthar 'thor ba'i gdams pa rnam dkar
 chag su bsgrigs pa snga phyi tsam du zad pas nad cha phyogs gcig tu dkar chag su bkod pa yin cing/
 da dung kyang rje nyid kyi gsung yin nges shes pa rnam dpyod ldan rnam kyi 'dir 'jug par mdzod
 cig/